

BỘ Y TẾ
CỤC QUẢN LÝ
MÔI TRƯỜNG Y TẾ

Số: 073.200/GCN

Ref. No.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN
ĐĂNG KÝ LƯU HÀNH CHẾ PHẨM DIỆT CÔN TRÙNG,
DIỆT KHUẨN DÙNG TRONG LĨNH VỰC GIA DỤNG VÀ Y TẾ
CERTIFICATE FOR INSECTICIDE AND DISINFECTANT REGISTRATION FOR
HOUSEHOLD AND MEDICAL USE

Tên thương mại của chế phẩm: **MAXXTHOR 100 WATER-BASED TERMITICIDE AND INSECTICIDE**

Trade name of product

Thành phần, hàm lượng hoạt chất: **10% w/v Bifenthrin**

Active ingredient(s)

Phạm vi và phương pháp sử dụng:

Scope and method of application

Tác dụng <i>Purpose of use</i>	Phạm vi sử dụng <i>Scope of application</i>	Liều lượng và Phương pháp sử dụng <i>Dosage and Method of application</i>
Diệt muỗi, ruồi, kiến, gián	Trong gia dụng và y tế	- Pha loãng chế phẩm với nước với tỷ lệ pha 10 ml chế phẩm với 990 ml nước để tạo ra 1 lít dung dịch. - Diệt muỗi: Phun 10 lít dung dịch pha loãng trên 200 m² bề mặt. - Diệt gián: Phun 1 lít dung dịch pha loãng cho 37,7 m³. - Diệt ruồi: Phun 1 lít dung dịch pha loãng cho 686 m³. - Diệt kiến: Phun 1 lít dung dịch pha loãng cho 37,7 m³. - Chế phẩm có hiệu lực diệt tồn lưu trong vòng 2 tháng đối với muỗi và 24 giờ đối với ruồi, kiến, gián. Thời gian cách ly sau khi phun: 60 phút

Hạn dùng: **02 năm kể từ ngày sản xuất**

Shelf life

Số đăng ký lưu hành: **VNDP-HC-859-09-15** Có giá trị từ: **14/9/2020** đến: **14/9/2025**

Registration No.

Valid from

until

Tên đơn vị đăng ký: **Văn phòng đại diện Ensystem Company Limited tại thành phố Hồ Chí Minh**

Name of certificate holder

Địa chỉ đơn vị đăng ký: **Tầng 4, số 385A, đường Cộng Hòa, phường 13, quận Tân Bình, thành phố Hồ Chí Minh.**

Address of certificate holder

Tên đơn vị sản xuất: **Ensystem Inc.**

Name of manufacturer



Địa chỉ nơi sản xuất: 2175 Village Drive, Fayetteville, NC 28304, USA

Address of manufacturing site

Hà Nội, ngày 10 tháng 9 năm 2020

CỤC TRƯỞNG

Director General



[Signature]
Nguyễn Thị Liên Hương



MẪU NHẬN ĐÍNH KÈM
Giấy chứng nhận số: Q.73.20/ GCN

QUẢN LÝ
MÔI TRƯỜNG
Y TẾ

VAN PHONG
ĐẠI DIỆN ENSYSTEX
TẠI PHỐ HỒ CHÍ MINH

Độc chất: BIFENTHRIN 10% (w/v)

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Đối tượng	Tỷ lệ	Liều lượng	Lưu ý quan trọng
Muối	Pha loãng phế phẩm với nước với tỷ lệ pha 10ml với 990ml nước để tạo ra 1 lít dung dịch	10 lít dung dịch pha loãng trên 200 m ² bề mặt	Duy trì việc lắc trộn trong cả quá trình pha và áp dụng chế phẩm. Áp dụng dung dịch pha loãng vào nơi nghỉ ngơi hoặc trú ẩn của các loài côn trùng: ruồi, muỗi, kiến, gián. Chế phẩm có hiệu lực tồn lưu trong vòng 2 tháng đối với muỗi và 24h đối với ruồi, kiến, gián. Đưa người và vật nuôi ra khỏi phòng trước khi pha và phun chế phẩm. Thời gian cách ly của chế phẩm: 60 phút
Gián		1 lít dung dịch pha loãng phun cho 37.7 m ² : (khoảng 12.6m ²).	
Ruồi		1 lít dung dịch pha loãng cho 686 m ² : (khoảng 228.7m ²).	
Kiến		1 lít dung dịch pha loãng phun cho 37.7 m ² : (khoảng 12.6m ²).	

THÔNG TIN CẢNH BÁO VỀ NGUY CƠ GÂY HẠI ĐẾN SỨC KHỎE CON NGƯỜI VÀ MÔI TRƯỜNG

Độc với cá và động vật thủy sinh. Không gây ô nhiễm đất, sông, suối, đường cống thoát nước với chế phẩm hoặc chai lọ đã sử dụng. Nguy hiểm cho ong. Trước khi phun, đưa người và vật nuôi ra khỏi phòng. Che đầy hoặc di dời hồ cá, hồ thủy sinh...

ĐỘC CAO
ĐỀ XA TÂM TAY TRẺ EM
ĐỌC CHỈ DẪN AN TOÀN TRƯỚC
KHI MỞ HOẶC SỬ DỤNG



CẢNH BÁO
CÓ HẠI NẾU NUỐT PHẢI
CÓ THỂ CÓ HẠI NẾU HÍT PHẢI
ĐỌC ĐỐI VỚI SINH VẬT THỦY SINH VỚI
ẢNH HƯỞNG KÉO DÀI

Chế phẩm diệt côn trùng
MAXXTHOR
100 WATER-BASED TERMITICIDE
AND INSECTICIDE

HOẠT CHẤT: BIFENTHRIN 10% (w/v)

Diệt ruồi, muỗi, kiến, gián trong
lĩnh vực y tế và gia dụng

Thể tích: 1 L

Nhà sản xuất:
ENSYSTEX, INC.
2175 Village Drive, Fayetteville, NC 28304 USA.
Đơn vị chịu trách nhiệm về sản phẩm tại Việt Nam:
VAN PHONG ĐẠI DIỆN ENSYSTEX COMPANY LIMITED
TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
Tầng 4, số 385A, đường Cộng Hòa, Phường 13,
Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh
Điện thoại: 028 22539507
Phân phối bởi:

ENSYSTEX



HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN
Bảo quản trong chai gốc. Kín tại khu vực thoáng mát, xa tầm tay trẻ em. Không lưu trữ trong thời gian dài dưới ánh sáng mặt trời.

CHỈ DẪN AN TOÀN

- Đọc nếu nuốt phải: Chế phẩm này có thể kích ứng mắt và da. Phơi nhiễm lặp đi lặp lại có thể gây các rối loạn ở ứng. Không để chế phẩm tiếp xúc với mắt và da.
- Không phun trực tiếp vào người, thú nuôi và động vật. Tránh để chế phẩm tiếp xúc với thực phẩm, đồ dùng hoặc bề mặt chuẩn bị thực phẩm.
- Khi mở chai hoặc chuẩn bị dung dịch phun, cần mặc quần áo bảo hộ, cài khuy ở cổ và cổ tay, đội mũ và mang găng tay PVC hoặc nitrile dài qua khuỷu tay. Khi phun, mặc quần áo bảo hộ chống thấm nước. Mang găng tay và giày chống thấm. Cuối ngày sử dụng, rửa găng tay, quần áo. Rửa tay sau khi sử dụng chế phẩm này.

Bao gói, vỏ chai đựng chế phẩm sau sử dụng phải được thu gom riêng với rác thải sinh hoạt, không được tái sử dụng. Thải bỏ bao bì đựng chế phẩm, chế phẩm thừa, hết hạn sử dụng theo quy định của Việt Nam về quản lý chất thải nguy hại.

SƠ CỨU

- Nếu hít phải: di chuyển đến nơi có không khí trong lành, quan sát cho đến khi hồi phục. Nếu kích ứng gây đau hoặc kéo dài hơn 30 phút, hỏi ý kiến bác sĩ.
- Nếu tiếp xúc với da: Rửa vùng da bị dính chế phẩm dưới vòi nước ấm, chảy nhẹ trong 5 phút hoặc đến khi sạch. Nếu còn nghi ngờ kích ứng, liên hệ tư vấn y tế.
- Nếu tiếp xúc với mắt: Rửa mắt dưới vòi nước ấm, chảy nhẹ trong 5 phút hoặc đến khi sạch. Liên hệ tư vấn y tế nếu kích ứng gây đau hoặc kéo dài khoảng vài phút.
- Nếu nuốt phải: Không gây nôn. Súc miệng với nước và liên hệ tư vấn y tế.

Ngày sản xuất: Date of Manufacture:	Hạn sử dụng: Shelf life: 2 năm kể từ ngày sản xuất	Số Lô: Batch No.:	Số Đăng Ký: Registration No.: VNDP-HC-859-09-15
--	--	----------------------	---

L-VN-CHEMX1015 3.05 09.20 R